

2010 Workshop on NLP and Linguistics: Finding the Common Ground (NLPLING 2010)

WORKSHOP PROGRAM

Friday, July 16, 2010

8:45–8:50 Opening Remarks

8:50–9:50 Invited Talk by Steven Bird: "The Human Language Project: Uniting computational linguistics with documentary linguistics" [[slides](#)]

Paper Session 1

9:50–10:10 *Modeling and Encoding Traditional Wordlists for Machine Applications*
Shakthi Poornima and Jeff Good

10:10–10:30 *Evidentiality for Text Trustworthiness Detection*
Su Qi, Huang Chu-Ren and Chen Kai-yun

10:30–11:00 Morning break

Panel Session 1: NLP helps Linguistics

11:00–12:00 Presentation and discussion from panelists (Hal Daume, Alexis Dimitriadis, Erhard Hinrichs, and Dipti Misra Sharma)

Linguists get the abstraction, machines get the details [[slides](#)]
Hal Daume

Matching needs and resources: How NLP can help theoretical linguistics [[slides](#)]
Alexis Dimitriadis

Research infrastructures for linguistics [[slides](#)]
Erhard Hinrichs

Role of NLP in linguistics [[slides](#)]
Dipti Misra Sharma

Paper Session 2

12:00–12:20 *Grammar-Driven versus Data-Driven: Which Parsing System Is More Affected by Domain Shifts?*

Barbara Plank and Gertjan van Noord

12:20–12:40 *A Cross-Lingual Induction Technique for German Adverbial Participles*
Sina Zarrieß, Aoife Cahill, Jonas Kuhn and Christian Rohrer

12:40–14:10 Lunch

Paper Session 3

14:10–14:30 *You Talking to Me? A Predictive Model for Zero Auxiliary Constructions*
Andrew Caines and Paula Buttery

14:30–14:50 *Cross-Lingual Variation of Light Verb Constructions: Using Parallel Corpora and Automatic Alignment for Linguistic Research*
Tanja Samardžić and Paola Merlo

14:50–15:10 *No Sentence Is Too Confusing To Ignore*
Paul Cook and Suzanne Stevenson

15:10–15:30 *Consonant Co-Occurrence in Stems across Languages: Automatic Analysis and Visualization of a Phonotactic Constraint*
Thomas Mayer, Christian Rohrdantz, Frans Plank, Peter Bak, Miriam Butt and Daniel A. Keim

15:30–16:00 Afternoon break

Panel Session 2: Linguistics helps NLP

16:00–17:00 Presentation and discussion from panelists (Julia Hockenmeier, Eduard Hovy, and Owen Rambow)

Why does NLP need linguistics? [[slides](#)]
Julia Hockenmeier

Injecting linguistics into NLP through annotation [[slides](#)]
Eduard Hovy

Why NLP needs theoretical syntax (it in fact already uses it) [[slides](#)]
Owen Rambow

17:00–17:30 Group discussion and closing